

DEBA

# El campeonato de pala corta, el único en juego

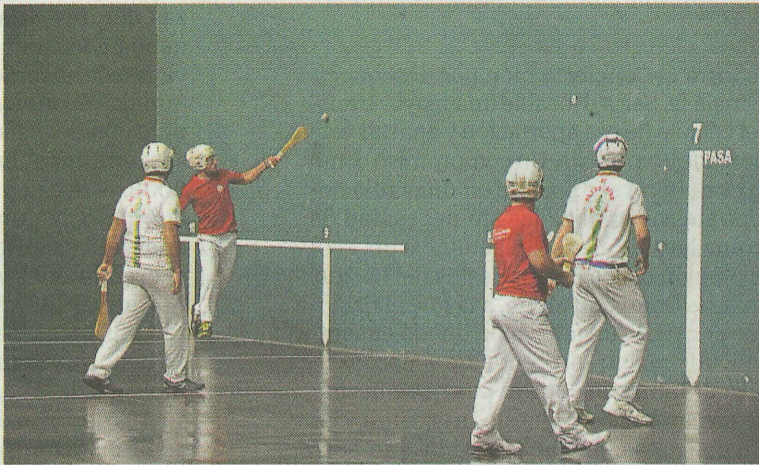
Barinagarremterria y Bersaluce se quedan sin el ascenso

ANDER SALEGI

DEBA. Tan solo queda una pareja de Euskal Jolas en competición, el resto están esperando a que arranquen futuras competiciones como son Udaberri o Interpueblos.

En estos momentos solamente están en competición, en pala corta, segunda división, Manex Beitia e Imanol Etxeberria. La competición comenzó bien con una victoria (40-31) ante el Altzatarra1 en el frontón Aldats. Pero la semana pasada Beitia y Badiola (sustituyendo a Etxeberria) jugaron en el Beotibar de Tolosa y no pudieron conseguir un resultado positivo. Realizaron un buen partido, pero cayeron derrotados (40-32). Hoy jugarán en Deba, en el Aldats a partir de las 19.30 horas contra los últimos del grupo, Eple1, mientras que los debarras son cuartos.

Euskal Jolas parece estar gafado, las tres parejas que compiten en este club se han quedado a un paso del ascenso. La última pareja ha sido la formada por Aitor Barinagarremterria y Xabier Bersaluce, que cayeron en cuartos de final del campeonato de paleta con pelota de goma, contra el Añorga. Después de una espectacular primera fase de grupos, no pudieron ganar al Añorga. Xabi jugó con Badiola, no comenzaron bien el partido e intercambiaron posiciones los dos pa-



Beitia y Etxeberria jugaran hoy en Deba. FOTOS ANDER SALEGI



Xabi y Aitor esperan futuras competiciones.

listas en la cancha. El estado del frontón no era el idóneo para jugar. Y presentó diferentes caren-

cias, eso dificultó el juego de los debarras que cayeron derrotados 25-17.

# Egitarau oparoa dakar Euskeraz Bagera Zikloak

A.S.

DEBA. Azaroaren 18tik abenduaren 10era bitartean hamaika jarduera egingo dira gurean, Zuhatza Euskara Elkarte, Debako Udala, Euskaraldia eta beste hainbat eragileren ekimenez. Egitarauak lau asteburu hartuko ditu, zortzi egun guztira; euskara ardatz hartuta, musika, literatura, antzerkia, dantza... izango dira aukeran.

II. Euskeraz Bagera zikloa Euskaraldiarekin batera abiatuko da gaur eta abenduaren 10ean amaituko da.

Gaur, 19:00etan emango zaio hasiera Euskaraldiari, herriko trikitilariak girotutako kalejirare-

kin. Eta, bihar, Klean Kantuzen emanaldia izango da 12:30etik aurrera.

Datorren astebukaerarte itxaron beharko da ekintzen jarraipena ikusteko. Azaroaren 26an, yoga ikastaroa eskainiko du Maia-len Solabarrietak 10:00etan eta Goaz Antzerki Taldearen Bilakatu antzezlan izango da ikusgai, berriz, 19:00etan.

Egun batzuk beranduago, abenduaren 1ean, izango du jarraipena egitarauak, 18:00etan egingo den Mintzodromoarekin. Eta, abenduaren 2rako (ostirala) hiru hitzordu aurreikusten dira: literatur txapelketako sari bana-keta ekitaldia (10:30ean), Euskeraz blai truke jolasa (17:00etan)

eta Benito Lertxundiren kontzertua (22:00etan).

Abenduaren 3an, Euskararen Nazioarteko Egunean, umeentzako mahai-jokoak izango dira goizean eta Euskaraldiaren dantza eta argazki herrikoia, berriz, 13:30ean.

Herriko musikarien kontzertu akustikoa (Euskeraz bagera!) iragarri dute abenduaren 9rako (22:30ean) eta Skabidean taldearen Skabidean 10 urte dokumental aurkezpena (11:00etan) eta kontzertua (20:00etan) izango dira aukeran abenduaren 10ean.

Zuhatza, Debako Udala eta Euskaraldia ez ezik, ondoko eragileek ere antolatu edo parte hartuko dute, elkarlanean, jardunaldietan: Kultur Elkarte, Goaz Antzerki Taldea, Gure Kai Euskal Dantzari Taldea, Mendata ikasketxea, Deban Klean Kantuz eta Debako Gazte Asanblada. Ikigai Zentroaren, Emunen eta Goimeken laguntza ere izango du egitarauak.

MENDARO

# Mendaro ere euskaraldian murgilduko da

AMAGOIA ZABALA

MENDARO. Gaurtik hasita eta abenduaren 2rarte, gure herria ere Euskaraldian murgildurik ibiliko da. Euskaraldia antolatzen ibili diren eta euskaraldian parte hartzeko izena eman duten guztiek, ilusioz, arduraz, gozoz eta emozioz ekingo diote ariketari.

Helburua, kaleak betetzea da, euskaraz hitz egitea inoiz baino errazago izan dadin eta berrirribestek eta ahobiziek aukera berriak izan ditzaten lan egingo dute elkarrekin.

Euskaraldian izena eman dutenek txapak jaso behar dituz-

te eta gaur oraindik txapa hauek jasotzeko aukera dago. Alde batetik Udaletxean jaso ahalko dira, goizeko ordutegian eta bestetik gaur arratsaldean mahai bat jarriko da Herriko Enparantzian.

Donantes de sangre

Hoy a partir de las 18.00 horas se procederá a la extracción de sangre organizado por la asociación Guipuzcoana de donantes de sangre. Toda aquella persona que quiera acudir a la cita deberá previamente llamar al 747 440 060 para coger. El teléfono estará habilitado hasta las 16.00 horas.

ERMUA

# XIII Torneo San Martín de aizkolaris

K. ITURRIAGAGOITIA

ERMUA. Ermua acogerá este sábado día 19, el XIII Torneo San Martín de Aizkolaris. El festival forma parte de las actividades del programa cultural de San Martín 2022. El torneo se celebrará en la plaza Cardenal Orbe, a partir de las 12.30. En caso de lluvia se trasladará al frontón Aritzmendi. Aunque el torneo es para cortadores de troncos, se completará con la exhibición de levanta-

miento de piedra.

El cartel anuncia la participación de seis aizkolaris. Los deportistas que se medirán entre sí son Hodei Ezpeleta-Alex Txikon; Josean Etxeberria-Goizeder Beltza; Ernesto Ezpeleta 'Bihurri'-Jon Rekondo. Cada pareja deberá cortar varios troncos, en el menor tiempo posible.

Posteriormente, a modo de exhibición, habrá levantamiento de piedras de mujeres con Udane Ostolaza y Aroa Santxex.

ERMUA  
TORNEO Aizkolaris  
**SAN MARTÍN**  
Aizkolarien TXAPELKETA

Azaroak 19 Noviembre  
12:30  
PLAZA CARDENAL ORBE  
ORBE KARDENALA PLAZA

**AIZKOLARIAK**  
Hodei Ezpeleta - Alex Txikon  
Josean Etxeberria - Goizeder Beltza  
Bihurri - Jon Rekondo

**HARRI-JASOTZAILEAK**  
Udane Ostolaza  
Aroa Santxex

Cartel del torneo.

## Los Magostos del Centro Gallego colaborarán en la plantación de castaños en Ermua

A. LASUEN

ERMUA. Mañana se celebrará en Ermua la jornada central de los Magostos que este año contará con una novedad importante. Además de la tradicional degustación gratuita de castañas asadas en el Centro Gallego, de 12.00 a 14.30 h; tendrá lugar, también, una jornada de puertas abiertas, de 10.30 a 13.00 horas.

La novedad en torno a esta celebración llegará el día 17 de diciembre, con una iniciativa para plantar castaños en la zona de Oterre, que actualmente alberga un espacio de relleno. Se hará en colaboración con la 'Red de Semillas de Euskal Herria-Hazien Sarea', el Ayuntamiento y se abrirá a los colegios de Primaria, ofreciendo formación tanto sobre la festividad de magostos y gaztañerre, como sobre el ecosistema que genera el castaño.

MAÑANA, A LAS 19.00H.

## Gaztañerre y concierto coral en Mallabia

A. L. O. La coral Mendibil, Adolfo Jainaga y los trikitilaris mallabitaras ofrecerán mañana, en la iglesia Andra Mari de Mallabia, su concierto de Santa Cecilia. El evento, organizado por la coral Mendibil, comenzará a las 19.00 horas y, posteriormente, se celebrará la fiesta de Gaztañerre con degustación de castañas.

# Ermua ofrecerá diversidad de actos culturales y deportivos

La agenda cultural del fin de semana cuenta con un musical en euskera, el aniversario de Herri Muga, cuentacuentos y el torneo local de aizkolaris

AINHOA LASUEN

ERMUA. Ermua contará este fin de semana, entre otras actividades, con el espectáculo musical 'Kutxidazu bidea, Ixabel', el 25 aniversario de la peña del Athletic de Bilbao en Ermua, Herri Muga, un torneo de aizkolaris y una sesión de cuentacuentos.

Demode Produktzioak traerá hoy a Ermua el musical en euskera 'Kutsidazu bidea, Ixabel'. La obra, que cuenta con el Premio Max de las artes escénicas al mejor espectáculo musical en 2021, comenzará a las 20.30 horas, en el Ermua Antzokia. La entrada costará 15 euros.

### Herri Muga desde 1997

La peña local del Athletic de Bilbao, Herri Muga, celebrará mañana su 25 aniversario. Para ello, contará con la colaboración de la txaranga local Iru-litxa, que llenará de música las calles centrales del municipio, de 13.00 a 15.00 horas y de 19.00 a 21.00 horas. Durante el fin de semana se colocará también una pancarta conmemorativa de este redondo cumpleaños en la plaza Cardenal Orbe y se celebrará una comida de los socios. Además, la peña ha sacado, para las personas asociadas, camisetas conmemorativas del aniversario, que en fechas posteriores podrá adquirir el resto de la población ermuarra.



Los aizkolaris tampoco faltaron en la San Martín azoka del sábado. A.L.

Esta peña, que comenzó a funcionar en 1997 con más de un centenar de ermuarra asociados, celebrará así sus 25 años funcionando en la villa. Dejando atrás los primeros años en los que contaban con su sede en Zerukoa, en la actualidad su veintena de asociados se reúnen para ver los partidos en diferentes establecimientos hosteleros del municipio. Al igual que en anteriores campañas, desde la peña se distribuirá lotería de Navidad entre la población ermuarra interesada.

### Torneo de aizkolaris

Otra de las actividades relacionadas con el deporte que se desarrollará mañana en Ermua será el decimotercer Torneo San Martín de Aizkolaris. El festival está organizado por el ayuntamiento y se enmarca en las actividades del programa cultural de San Martín 2022.

El torneo se celebrará en la plaza Cardenal Orbe, a partir de las 12.30 horas. En caso de lluvia se

trasladará al frontón Aritzmen-di. Aunque el torneo es para cortadores de troncos, se completará con la exhibición de levantamiento de piedra.

El cartel contará con seis aizkolaris. Los deportistas que se medirán entre sí son Hodei Ezpeleta-Alex Txikon; Josean Etxeberria-Goizeder Beltza y Ernesto Ezpeleta 'Bihurri'-Jon Rekondo. Cada pareja deberá cortar varios troncos, en el menor tiempo posible. Posteriormente, se ofrecerá una exhibición de levantamiento de piedra de mujeres con Udane Ostolaza y Aroa Santxez.

### Cuentacuentos

También mañana por la tarde, la población infantil de entre 3 y 8 años podrá disfrutar de una sesión de cuentacuentos en euskera. La actividad, bajo el título 'Basoaren taupadak', comenzará en Lobiano, a las 17.30 horas. La entrada es gratuita, pero para poder asistir es necesario reservar la plaza en el teléfono 943179112.

## Ermuko Euskaltzaleen Sarea celebra hoy el acto de apertura del Euskaraldia

A. L. OSORO

ERMUA. Ermua organiza hoy varias actividades para dar inicio a una nueva edición del Euskaraldia en la villa. De este modo, Ermuko Euskaltzaleen Sarea pondrá en marcha, en Ermua, la actual campaña de promoción del uso del euskera, que se extiende a todo Euskadi y que se prolongará durante los próximos 15 días. Durante este periodo de tiempo será habitual ver en las calles ermuarra personas o establecimientos con las 'txapas' de 'belarripres' y 'ahobizi' que animarán al resto de población a relacionarse en euskera.

De momento, hoy se estrenará la edición con varias actividades en la plaza. En concreto, a las 18.30 horas se pondrán en marcha actividades para la población infantil. A las 19.00 horas dará comienzo el acto de apertura con un 'bertso', la presentación de las jornadas y la actuación de la Escuela de Música Alboka. La txaranga Iru-litxa cerrará el acto con una kalejira que comenzará a las 19.30 horas.

La programación del Euskaraldia en el municipio contará con otras dos jornadas festivas. El domingo, 27 de noviembre, se celebrarán diversos actos en el marco de 'Ermuan Kantuan', a partir de las 12.30 horas. Por último, el 2 de diciembre se celebrará el cierre de la campaña actual, con música a partir de las 18.30 horas, y el acto de despedida, que comenzará a las 19.00 horas.

### TELÉFONOS DE INTERÉS

<b>URGENCIAS</b>	
SOS DEIAK	112
DYA	943 464 622
<b>HOSPITALES</b>	
Hospital Mendaro	943 032 800
Ambulatorio de Eibar	943 032 500
Ambulatorio de Eibar (Torrekua)	943 032 650
Ambulatorio de Ermua	943 032 630
<b>POLICÍA MUNICIPAL</b>	
Eibar	943 708 424
Ermua	943 176 300
<b>ERTZAINTZA</b>	
Eibar	943 531 700
<b>BOMBEROS</b> Toda la provincia 112	
<b>TRANSPORTES</b>	
Euskotren	902 543 210
Pesa Eibar	902 101 210
Bizkaibus	902 222 265
<b>TAXIS</b>	
Eibar	943 203 071 y 943 201 325
Ermua	943 170 396
<b>AYUNTAMIENTOS</b>	
Eibar (Centralita)	943 708 400
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía. Pegora)	010
Ermua	943 176 322

\* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

### CARTELERA DE CINE

#### EIBAR

COLISEO Merkatu Kalea, 2

No hay función

#### ERMUA

ERMUA ANTZOKIA Iparragirre, s/n

No hay función

### COMUNICACIONES

#### AUTOBUSES

##### EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.10\*, 6.40\*, 7.10\*, 7.40, 8.10, 8.45\*, 9.15\*, de 10.10 a 21.10 cada hora, 13.05\*, 18.10\*, 19.10\*  
Sábados: 6.40\*, 7.10\*, 8.10, 8.45\*, 9.15\*, de 10.10 a 17.10 cada hora, 13.15\*, 15.10\*, 16.10\*, 18.10\*, 19.10\*, 20.10\*, 21.30, 23.10.  
Festivos: 8.10, 10.10\*, 12.10, 13.10, 15.10\*, 17.10, 18.10, 19.10\* y 21.45\*  
\*Salida desde Ermua diez minutos antes

##### SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 6.50, 7.20\*, 7.50\*, de 8.20 a 14.20 cada hora, 11.20\*, 14.30\*, 14.50\*, 15.20\*, 16.20\*, 17.20, de 18.20\* a 22.20\* cada hora.  
Sábados: 6.50, 7.20\*, 7.50\*, de 8.20 a 21.20\* cada hora, 11.20\*, 14.20\*, 16.20\*, 17.20\*, 18.20\*, 19.20\*, 22.35\* y 00.20.

Domingos y festivos: de 9.20\*, 11.20\*, 13.20, 14.20\*, 16.20\*, de 18.20\* a 20.20\* cada hora, y 22.20\*  
\*Llegada a Ermua

##### EIBAR-BILBAO (Autopista)

De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.

##### BILBAO-EIBAR (Autopista)

Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora. Sábados-festivos: 7.40 a 21.40 cada media hora.

##### EIBAR-VITORIA

Laborables: 6.25, 6.40, 6.55 y de 7.30 a 21.30 cada hora. Festivos: De 6.30 a 23.30 cada hora.

##### VITORIA-EIBAR

Laborables: 6.15, 7.00, 7.15, 7.45 y de 8.15 22.15 cada hora. Festivos: De 6.15 a 22.15 cada hora

##### EIBAR-PAMPLONA

Laborables y festivos: 8.30

##### PAMPLONA-EIBAR

Laborables y festivos: 11.00.

##### EIBAR-ARRATE

Laborables: 15.00.  
Sábados: 14.00  
Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 12.00 y 13.00.

##### ARRATE-EIBAR

Laborables: 15.30.  
Sábados: 14.30  
Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 12.30 y 13.30.

##### EIBAR-ELGETA

Laborables: 6.30, 8.30, 11.00, 13.30, 15.30, 16.30, 18.30 y 20.30  
Festivos: 8.30, 11.30, 13.30, 15.30 y 20.30.

##### ELGETA-EIBAR

Laborables: 6.50, 8.50, 11.20, 13.50, 15.50, 16.50, 18.50 y 20.50  
Festivos: 8.50, 11.50, 13.50, 15.50 y 20.50.

##### EIBAR-HOSPITAL MENDARO

Lunes a viernes: 6.20, 7.05 (de 7.05 a 22.35 cada media hora).  
Sábados: De 7.00 a 21.00 cada hora.  
Domingos: de 8.00 a 21.00 cada hora.

##### HOSPITAL MENDARO-EIBAR

Laborables: De 6.45 a 21.15 cada media hora. Sábados y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora.

### TRENES

##### BILBAO-EIBAR

Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada hora), 9.34 y 20.34.  
Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.

##### EIBAR-BILBAO

Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05, 6.05 y 7.29.

##### ERMUA-BILBAO

Laborables: 6.19 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.

##### SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.

##### EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.

### FARMACIAS

#### EIBAR

De 9.00 a 22.00: Azkue-Azkue (Toribio Etxebarria, 4).

#### ERMUA

De 9.00 a 22.00: Alcalá Etayo (Zubiaurre, 29).

#### EIBAR-ERMUA

Noche. De 22.00 a 9.00: Mendinueta (Urkizu pasealekua, 6. Eibar).